

افزایش فشار کارگران آلمان برای افزایش دستمزد ها

چهارشنبه پانزدهم آبان ۱۳۸۷

ترجمه از: گروه همبستگی...



- در روز سه شنبه ۰۴ نوامبر ۲۰۰۸ حدود ۱۵۲۰۰۰ نفر از شاغلین در بیشتر از ۵۰۰ کارخانه و موسسه تا ساعت ۱۴ در يك اعتصاب کوتاه و آکسیون اعتراضی شرکت کردند تا آخرین قدم های مسالمت آمیز و آرام را برای افزایش ۸ درصدی دستمزدهایشان امتحان کنند. این اعتصاب توسط اتحادیه فلز آلمان ای-گ - متال سازمان داده شد. یکی از محورهای اعتراض در روز سه شنبه در شهر شلزویگ - هول اشتاین - مک لنبورگ - فورپومرن - هامبورگ - برمن - شمال غربی نیدرزاکسن بوده است.

شب هنگام دربرمن ۱۷۰۰ نفر از دایملر AG - و موسسه Lear و Lloyd Dynamowerke در این اعتصاب هشدار آمیز شرکت کردند. در شهر شلزویگ هول اشتاین فلزکاران ، با به صدا در آوردن بوق اتومبیل ها اعتراض خود را نشان دادند. آکسیون هایی نیز در شهرهای روستوک، وارن مونده ، ویسمار، استراسبورگ جریان داشت. در نیدرساکسن ۱۰۰۰ نفر از Nordseewerk و در Leer-Papenburg ۲۲۰۰ نفر از Meyer-Werft تظاهرات کردند.

اعتصابات هشدار آمیزی نیز در اولدنبورگ و ویلهلم شاون صورت گرفت. محوردیگر اعتراضات بادن ورتنبورگ بود حدود ۴۰۰۰۰ نفر از ۲۰ کارخانه دست از کار کشیدند. در بسیاری از کارگاههای دایملرتولید متوقف شد. در کارگاه بزرگی در سیند لنینگن ۹۰۰۰ کارگر تجمع کردند. در کارگاههای دایملر در اشتوت گارد - انترتورک هایم و اسلینگن - متینگدردر مجموع ۵۰۰۰ کارگر دست از کار کشیدند. اعتصابات هشدار آمیز دیگری نیز در فریدریش هافن بوقوع پیوست.

در شهرهای نوردهاین - وستفالن نزدیک ۳۰۰۰۰ نفر از ۲۰۰ کارخانه در جهت مطالباتشان تظاهرات کردند. در دورتموند ۳۰۰۰ نفر از ۱۵ کارخانه و درلمگو و حومه ۳۲۰۰ کارگزار ۳۵ کارخانه دست از کار کشیدند. در کارگاه اپل در بوخوم و دیگر کارخانه ها ۴۵۰۰ کارگر تظاهرات کردند. در هامبورگ ۲۱۰۰ نفر در تجمعی به فراخوان پاسخ دادند. در بایرن بیشتر از ۲۰۰۰۰ نفر از ۵۸ کارخانه در اعتصاب هشدار آمیز شرکت کردند و ۵۵۰۰ نفر در شواین

فورت از بوش - شفلر و (اس - ك - اف) به مدت ۲ ساعت کار را متوقف کردند.



در نورنبرگ ۵۶۰۰ کارگر از شرکتهای بوهر موتور -
گاردنیر دنور - ناش - زیمنس و... دست به تجمع زدند.
در فرانکفورت بیش از ۱۱۰۰۰ کارگر در این اعتصاب
شرکت کردند. همچنین آکسیون هایی در ارلانگن -
اوگسبورگ - مونشن و... صورت گرفت. در اینلند -
فالز هم حدود ۴۸۰۰ نفر در این اعتصاب کوتاه شرکت
کردند. در هسن - هسن شمالی و... ۵۶۰۰ کارگر دست
از کار کشیدند.

در سارلند بیش از ۵۰۰۰ نفر مطالباتشان را مطرح کردند. در آیزناخ و ارفورت ۵۲۰ کارگر به فراخوان اتحادیه فلز
پاسخ مثبت دادند.

در برلین - براندنبورگ و ساکسن ۴۳۰۰ نفر از ۲۱ کارخانه به این فراخوان پیوستند و حدود ۱۵۰۰ نفر از چند کارخانه
در جلوی درب دایملر - مرسدس تجمع کردند. در لودویگ فلد - براندنبورگ حدود ۹۰۰ نفر از کارگاههای مختلف در
این اعتصاب شرکت کردند. در لایپزیگ حدود ۸۰۰ نفر از بام و در جلوی در کارگاه تجمع کردند. در ساکسن و
ساکسن آنهالت ۱۵۰۰ کارگر کارخانه را تعطیل کردند.

از: سایت اتحادیه فلز کاران آلمان

ترجمه از: گروه همبستگی با جنبش کارگری - برلین

۵ نوامبر ۲۰۰۸

